



UNIVERSITÀ DI PARMA

PROGRAMMA OVERWORLD

OVERSEAS STUDENT EXCHANGE

BANDO SUPPLETIVO DI ATENEO PER IL SOSTEGNO ALLA
REALIZZAZIONE DI ATTIVITA' INTERNAZIONALI

ANNO ACCADEMICO 2020-2021

*Mobilità individuale presso uno degli Atenei non europei aventi
un accordo di collaborazione culturale e scientifica con
l'Università degli Studi di Parma*

SCADENZA: 21 SETTEMBRE 2020



INDICE

IL PROGRAMMA DI ATENEO OVERWORLD “OVERSEAS STUDENT EXCHANGE” – INFORMAZIONI GENERALI	3
FINALITÀ	3
COVID-19 E MOBILITÀ OVERWORLD	3
INDICAZIONI UTILI AI FINI DELLA PARTECIPAZIONE AL BANDO OVERWORLD “OVERSEAS STUDENT EXCHANGE”	3
CONDIZIONI DI ELEGGIBILITÀ PER LA PARTECIPAZIONE AL BANDO	4
LPT - LANGUAGE PLACEMENT TEST	4
DESCRIZIONE DELLE ATTIVITÀ	4
MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE	5
CONTRIBUTO FINANZIARIO	5
IL CONTRIBUTO INTEGRATIVO DOUBLE DEGREE	5
DURATA DELLA MOBILITÀ	5
INCOMPATIBILITÀ	6
PROCEDURE DI SELEZIONE E GRADUATORIA	6
CONTATTI	7

NOTA BENE: il presente bando contiene tutte le informazioni necessarie alla partecipazione al bando Overworld a.a. 2020/2021, ma non è esaustivo di tutti i suggerimenti e le indicazioni necessari ad ottimizzare l'esperienza. La lettura degli allegati al bando è pertanto INDISPENSABILE.

Il Programma di Ateneo OVERWORLD “OVERSEAS STUDENT EXCHANGE” – INFORMAZIONI GENERALI

Finalità

Il PROGRAMMA OVERWORLD “OVERSEAS STUDENT EXCHANGE” è una iniziativa di Ateneo finalizzata all’ampliamento delle opportunità di studio e di mobilità verso gli Atenei non europei aventi un protocollo di collaborazione culturale e scientifica con l’Università degli Studi di Parma.

Il bando definisce i requisiti nonché le modalità di partecipazione e selezione, indica i casi di incompatibilità e stabilisce i contributi economici volti a favorire la mobilità individuale studentesca.

Tutte le attività di mobilità dovranno avere luogo nel periodo compreso tra il **1 LUGLIO 2020 ed il 30 SETTEMBRE 2021**.

Covid-19 e mobilità OVERWORLD

Le mobilità messe a disposizione nel presente bando potranno subire modifiche e/o cancellazioni in conseguenza dell’evoluzione della epidemia SARS-COV-2 (Covid-19), delle misure di sicurezza adottati dai singoli Paesi e di eventuali decisioni assunte autonomamente dalle sedi partner, alle quali compete in via esclusiva l’accettazione dello studente in scambio.

Nel caso di cancellazioni della mobilità, gli studenti assegnatari potranno essere riallocati presso sedi eventualmente disponibili, anche in extra-numero, fatta salva l’accettazione alla riallocazione da parte della Commissione Giudicatrice e della sede identificata.

Le eventuali possibilità di mobilità “Blended” o “Virtuale” saranno valutate ed approvate dalla Commissione Internazionale del Dipartimento di appartenenza dello studente assegnatario. In termini di contributo finanziario, si rimanda alle indicazioni fornite alla sezione “Contributo finanziario” di seguito.

Qualora dovessero perdurare le restrizioni, la durata della mobilità fisica potrà essere ridotta a favore di una maggiore durata della componente virtuale, oppure potrà essere valutato di introdurre un periodo di interruzione tra i periodi di mobilità virtuale e fisica, purché l’attività sia svolta entro il termine del periodo contrattuale e sia rispettata la durata minima di 3 mensilità (90 giorni). Nel caso in cui il perdurare delle restrizioni dovute all’emergenza epidemiologica non consenta ai partecipanti di completare la mobilità con un periodo di attività fisica all’estero, sarà ritenuto eleggibile anche un intero periodo di mobilità virtuale.

Indicazioni utili ai fini della partecipazione al Bando OVERWORLD “OVERSEAS STUDENT EXCHANGE”

- La mobilità verso le istituzioni prescelte è subordinata all’accettazione formale della mobilità stessa da parte dell’Università partner. La mancata accettazione, che dovrà pervenire prima dell’avvio dell’attività di mobilità, comporterà il decadimento della proposta progettuale e/o della mobilità. Le università partner, sulla base di quanto previsto dagli accordi di cooperazione sottoscritti, possono infatti non accettare gli studenti, anche se sono risultati vincitori della selezione effettuata dall’Università degli Studi di Parma.
- Si ricorda pertanto agli studenti assegnatari di un posto di scambio che la decisione finale circa l’ammissione spetta, in ogni caso, alle università ospitanti e non è previsto, in caso di rifiuto, un ricollocamento da parte dell’Ateneo di Parma.
- È importante verificare la piena compatibilità tra il piano di studio e l’offerta didattica della sede partner. Prima di fare domanda, occorre informarsi sulle possibilità di studio presso le sedi estere, per non rischiare che la sede partner non accetti la proposta di programma di studio. Per ulteriori dettagli è consigliabile consultare il sito internet della sede partner e/o contattare il Coordinatore UNIPR dell’accordo internazionale.
- Trattandosi di mobilità verso Paesi extra UE, è di primaria importanza informarsi sulle modalità di ingresso e di soggiorno nel Paese estero, inclusi eventuali obblighi sanitari ed assicurativi. Occorre informarsi, tramite gli enti preposti (ambasciate e consolati), sulle procedure richieste per l’ingresso e il soggiorno temporaneo nel paese estero: se occorre ottenere il visto d’ingresso, quali sono le tempistiche e le procedure da seguire. Si consiglia inoltre di visionare preventivamente il sito web della Farnesina al link www.esteri.it.

Condizioni di eleggibilità per la partecipazione al bando

È possibile presentare domanda di candidatura per il soggiorno presso istituzioni partner dell'Università degli Studi di Parma NON europee, aventi un accordo di collaborazione internazionale attivo con l'Università. L'elenco delle istituzioni attualmente consorziate è disponibile in allegato al presente bando.

I candidati interessati a partecipare alle selezioni per il presente bando dovranno:

- 1) Indipendentemente dal Paese di cittadinanza, risultare regolarmente iscritti per l'anno accademico 2019/2020 a:
 - a) un corso di Laurea Triennale, **LIMITATAMENTE** alle sedi che prevedono **ESPRESSAMENTE** la mobilità a questo livello di studi (ove non indicato, si sottintende che la mobilità potrà avvenire durante la frequenza di un corso di studi di Laurea Magistrale – LM – oppure di Laurea Magistrale a Ciclo Unico – LMCU, dal IV anno in avanti);
 - b) un Corso di Laurea Magistrale;
 - c) un Corso di Laurea Magistrale a Ciclo Unico;
- 2) Avere un'adeguata conoscenza, pari o superiore al livello B1, della lingua utilizzata per l'insegnamento presso la sede prescelta, **salvo diversa indicazione contenuta nella nota descrittiva a fianco di ciascuna sede disponibile**. Si ricorda che alcune Università potrebbero richiedere certificazioni ufficiali attestanti la conoscenza della lingua madre/veicolare. In tal caso, dette certificazioni dovranno essere fornite entro la scadenza del bando. In ogni caso, in sede di selezione, sarà data priorità ai candidati dotati di certificazioni internazionali di conoscenza linguistica oppure aventi sostenuto il Language Placement Test di Ateneo 2020 ([sessione straordinaria fissata per il giorno 15 settembre 2020](#));
- 3) In caso di assegnazione di posto di scambio, provvedere alla regolarizzazione dell'iscrizione per l'a.a. 2020/2021 **PRIMA** della partenza per la sede di destinazione. Solo qualora l'attività di studio da svolgere all'estero consista nella preparazione della tesi di Laurea, lo studente non è tenuto al pagamento delle tasse di iscrizione al nuovo anno accademico se presenta, nei termini previsti, la domanda di Laurea da sostenere entro la sessione straordinaria dell'a.a. 2019/20, ovvero febbraio-marzo 2021.

Gli studenti che, al momento della candidatura, sono iscritti al terzo anno della Laurea Triennale o fuori corso e prevedono di laurearsi entro l'a. a. 2019/20, dovranno risultare iscritti ad una Laurea Magistrale nell'a.a. 2020/21 **PRIMA** della partenza per la sede di destinazione. **In particolare questi studenti potranno usufruire di posti di scambio solo per la frequenza del secondo semestre**, pena il decadimento della borsa di studio. In nessun caso sarà quindi possibile anticipare la partenza al primo semestre, anche in presenza di nulla osta da parte dell'Università ospitante.

- 4) Lo studente in mobilità non potrà conseguire il titolo di studio finale prima della conclusione del periodo di studio all'estero e previo riconoscimento dell'attività ivi svolta.

LPT - Language Placement Test

Al fine di garantire agli studenti in mobilità una verifica puntuale del loro livello di conoscenza linguistica, ed in assenza di cause di esonero specifiche, l'Università di Parma ha previsto, per il bando 2020/2021, la valutazione obbligatoria delle competenze linguistiche attraverso la realizzazione del Language Placement Test.

Per poter presentare la candidatura al bando suppletivo Overworld 2020/2021 è richiesto pertanto che il candidato abbia sostenuto il Language Placement Test 2020. Qualora il candidato non abbia partecipato alle passate sessioni LPT, si informa che è indetta una sessione straordinaria per il giorno **15 SETTEMBRE 2020**:

Per tutte le informazioni, categorie di esonero e prenotazioni on line consultare la pagina <https://www.unipr.it/LPT>.

Descrizione delle attività

Sono consentite le seguenti attività:

1. **frequenza di corsi a livello universitario e unità didattiche**, con relativo sostenimento di esami e acquisizione di almeno 12 crediti (CFU/ECTS);
2. **attività di tirocinio curriculare**, laddove previsto dal piano di studi dell'Università degli Studi di Parma e dove l'attività non risulti in conflitto con i regolamenti vigenti presso una o entrambe le istituzioni;
3. **attività connesse alla predisposizione della tesi e frequenza di unità didattiche**, con relativo sostenimento di esami e acquisizione di almeno 12 crediti (CFU/ECTS).

Modalità di partecipazione

La presentazione della domanda di candidatura, debitamente compilata online tramite accesso al proprio profilo personale [ESSE3](#) (Sezione "Mobilità Internazionale" - "Bandi di Mobilità" – scegliere ambito "Accordi Bilaterali" dal menu a discesa), e **disponibile online dal giorno 3 SETTEMBRE 2020**, dovrà essere compilata e corredata degli allegati **entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 21 SETTEMBRE 2020**;

ATTENZIONE – LA COMPILAZIONE DEL MODULO CARTACEO È CONSENTITA PER ALCUNE CATEGORIE DI STUDENTI

Gli studenti che, al momento della presentazione della domanda di candidatura, sono iscritti al terzo anno della laurea di primo livello o fuori corso e prevedano di laurearsi entro l'A.A. 2019/2020, possono iscriversi al bando e partecipare alle selezioni, ma dovranno risultare iscritti ad una Laurea Magistrale nell'A.A. 2020/2021 prima della partenza per la sede di destinazione.

È inoltre possibile candidarsi al bando, utilizzando il modulo in formato cartaceo, per gli studenti appartenenti ad una delle seguenti categorie:

- pre-iscritti al primo anno di una Laurea Magistrale 2019/2020 "sotto condizione" di Laurea;
- pre-iscritti al primo anno di una Laurea Magistrale 2019/2020 ancora privi di credenziali di accesso ai servizi online UNIPR in quanto provenienti da altro Ateneo.

La domanda in formato cartaceo dovrà essere consegnata, completa degli allegati richiesti, all'Ufficio Protocollo di Ateneo (via Università, 12 – 43121 Parma) entro le ore 12 del giorno 21 SETTEMBRE 2020, secondo una delle seguenti modalità:

- invio tramite posta (NON fa fede il timbro postale di spedizione);
- invio tramite PEC (da indirizzo personale certificato DEL CANDIDATO) all'indirizzo protocollo@pec.unipr.it.

In fase di compilazione della domanda, al candidato è richiesto di allegare la seguente documentazione:

1. **OBBLIGATORIO** – CV in formato europeo redatto in lingua inglese (modello disponibile sul portale);
2. **OBBLIGATORIO** – Autocertificazione degli esami sostenuti (i candidati iscritti ad un corso di Laurea Magistrale devono necessariamente allegare anche l'autocertificazione di Laurea Triennale con esami e votazione di laurea conseguita);
3. **OBBLIGATORIO** – Lettera di motivazione e proposta di piani di studi, contenente l'elenco degli insegnamenti che si intendono frequentare presso la sede prescelta (modello disponibile sul portale);
4. **SE DISPONIBILE** – Certificazione internazionale di conoscenza della lingua utilizzata presso la sede richiesta.

È possibile presentare domanda per **TRE SOLE** destinazioni, verificata la presenza di discipline coerenti con il proprio corso di studi. **NON SARANNO ACCETTATE DOMANDE INCOMPLETE.**

NON SARA' POSSIBILE MODIFICARE O ANNULLARE SUCCESSIVAMENTE LE DOMANDE PRESENTATE.

Contributo finanziario

Relativamente alla mobilità di studenti, il contributo lordo sarà erogato sotto forma di borsa di studio nell'importo di € 800,00/mese lordi per tutte le destinazioni prescelte. Nel caso di mobilità "blended" o "virtuale", fatto salvo il riconoscimento dei CFU esteri conseguiti, il contributo sarà ridotto a:

- € 200,00 mensili lordi per il periodo di frequenza a distanza senza flusso verso la sede destinazione;
- € 600,00 mensili lordi per il periodo di frequenza a distanza con mobilità verso il Paese di destinazione.

NOTA BENE: lo studente selezionato per un contributo OVERWORLD è tenuto a inserire SEMPRE la propria attestazione ISEE (anche se di fascia massima) sul portale ER-GO entro il termine che sarà oggetto di specifica comunicazione da parte della UO Internazionalizzazione a tutti gli studenti assegnatari Overworld 20/21.

Il contributo integrativo DOUBLE DEGREE

Per tutte le mobilità Overworld di DOPPIA TITOLAZIONE è altresì riconosciuto contributo ulteriore per € 50,00 per ogni mensilità di permanenza all'estero certificata dall'Ateneo estero. Tale contributo sarà erogato solo previo conseguimento del titolo di studio finale italiano ed estero.

Durata della mobilità

- La durata minima per l'eleggibilità ai fini del riconoscimento della borsa di studio è prevista in mesi 3 (tre). La durata massima finanziabile è per tutte le mobilità pari a mesi 6 (sei) e, limitatamente agli scambi DOUBLE DEGREE, pari a 12 (dodici) mesi.
- Eventuali soggiorni di durata superiore potranno essere svolti in regime di autofinanziamento. Eventuali contributi integrativi saranno disponibili per gli assistiti ER.GO (Azienda Regionale per il Diritto agli Studi Superiori dell'Emilia-Romagna). Per informazioni, contattare direttamente ER.GO: via Santa Maria Maggiore 4, 40121 Bologna, tel. 051.6436900, info@er-go.it, www.er-go.it.

Incompatibilità

I candidati assegnatari di borsa di studio OVERWORLD non possono, nello stesso anno accademico, beneficiare di altri contributi di mobilità, inclusi i contributi alla mobilità erogati dall'Unione Europea, quali i contributi di mobilità Erasmus+.

Tutte le mobilità Overworld sono reiterabili solo fino al raggiungimento di 12 mensilità complessive conteggiabili per l'intero ciclo di studi dello studente (24 mensilità nel caso dei cicli unici).

Al termine della presentazione della domanda:

1. gli uffici effettuano tutte le verifiche sui requisiti di partecipazione delle candidature e le ammettono alla valutazione;
2. la Commissione giudicatrice valuta le candidature e comunica agli uffici la graduatoria, la quale sarà successivamente resa disponibile sul portale di Ateneo.

Procedure di selezione e graduatoria

Le selezioni saranno tenute da una Commissione giudicatrice nominata con decreto rettorale. Il giudizio della Commissione è insindacabile. La graduatoria, unica per l'intero Ateneo, sarà redatta sulla base della valutazione dei criteri previsti.

I criteri di selezione per la partecipazione al bando suppletivo Overworld – Overseas Student Mobility 2020-2021 si basano su due parti ben definite:

1. UNA PARTE PREDETERMINATA dal sistema, che ha un peso complessivo pari al 60% della valutazione complessiva (avanzamento degli studi, valutazione media ponderata e valutazione crediti universitari acquisiti);
2. UNA PARTE DISCREZIONALE espressa dalla Commissione Giudicatrice, avente un peso complessivo pari al 40% della valutazione complessiva (analisi delle motivazioni, competenza linguistica e requisiti specifici per le sedi prescelte).

La graduatoria prevede tre livelli di selezione:

1. Idoneo con borsa;
2. Idoneo senza borsa;
3. Non idoneo.

NOTA BENE: gli studenti vincitori non riceveranno alcuna comunicazione specifica né via mail né tramite altro mezzo: gli esiti vengono comunicati quindi solo ed esclusivamente tramite [la pubblicazione della graduatoria sul portale UNIPR](#)

Dopo la pubblicazione della graduatoria, i vincitori devono confermare l'accettazione della borsa di studio, per iscritto presso l'Erasmus and International Home di Ateneo, entro cinque (5) giorni dalla data di pubblicazione della graduatoria. Dopo tale scadenza, i vincitori che non avranno accettato l'assegnazione del posto di scambio saranno automaticamente depennati dalle graduatorie lasciando il posto disponibile agli studenti che li seguono in graduatoria.

In caso di eventuali rinunce, gli uffici provvederanno a contattare gli studenti successivi in graduatoria via e-mail utilizzando la casella di posta elettronica istituzionale (nome.cognome@studenti.unipr.it) e nella comunicazione sarà indicata la scadenza (di norma una settimana) entro la quale confermare l'accettazione; se tale scadenza non sarà rispettata, gli uffici procederanno a contattare gli studenti che li seguono in graduatoria. Occorre, pertanto, prestare la massima attenzione alle scadenze e controllare la casella di posta elettronica.

È possibile rinunciare al posto di scambio dopo averlo accettato, semplicemente comunicando la rinuncia all'Erasmus and International Home di Ateneo, utilizzando l'apposito modulo disponibile online ed inviandolo all'indirizzo erasmus@unipr.it. La rinuncia è permessa solo per gravi motivi di ordine personale, o nel caso in cui vi siano stati cambiamenti nell'offerta didattica della sede partner che non consentono allo studente vincitore di svolgere alcun tipo di attività didattica. Occorre, una volta accertata l'impossibilità di usufruire del posto di scambio, comunicare la rinuncia al più presto. La rinuncia motivata al posto di scambio non comporta alcuna penalizzazione dal punto di vista didattico, né rispetto alla partecipazione a bandi successivi.

Contatti

La Pro Rettrice con delega per l'Internazionalizzazione

[Prof. Simonetta Anna Valenti](#)

I Delegati ai Programmi Erasmus+ e Overworld

[Prof. Roberto Montanari](#)

[Prof. Maria Cecilia Mancini](#)

[Prof. Alessandra Rossi](#)

U.O. Internazionalizzazione – Erasmus and International Home

P.le San Francesco, 3 – 43121 Parma

Tel.: +39.0521.904203

E-mail: erasmus@unipr.it

Orario di sportello:

Fino a nuova disposizione, è sospesa l'attività di ricevimento frontale.

È possibile fissare un appuntamento MS Teams con il personale della U.O. Internazionalizzazione tramite richiesta all'indirizzo erasmus@unipr.it

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

I dati personali dei candidati, comunicati all'Università di Parma, saranno trattati, in forma cartacea o informatica, per le sole finalità inerenti allo svolgimento della selezione e alla gestione dell'eventuale rapporto di lavoro, nel rispetto delle disposizioni vigenti. Il conferimento e la raccolta dei dati sono obbligatori per l'istruzione del procedimento di selezione e, qualora si tratti di dati particolari, ai sensi dell'art. 9 del Regolamento UE 2016/679, il trattamento è effettuato per le finalità della Legge 68/1999 e della Legge 104/1992. Il conferimento dei dati indicati nel bando è obbligatorio e necessario ai fini della valutazione dei requisiti di ammissione, pena l'esclusione dalla selezione. I dati contenuti e raccolti nell'ambito del presente procedimento amministrativo potranno essere comunicati ad altri uffici dell'Università degli Studi di Parma e ad altri soggetti esterni solo nella quantità e nei limiti strettamente necessari ad assolvere le finalità di loro competenza, ai sensi delle vigenti disposizioni normative. Ai candidati sono riconosciuti i diritti di cui al capo terzo del Regolamento UE n. 679/2016, in particolare il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione della legge, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi.

Ai sensi della Legge 7.8.1990, n. 241, come modificata ed integrata dalla Legge 11.2.2005, n. 15, il Responsabile dei procedimenti di selezione è il Dott. Alessandro Bernazzoli, Responsabile dell'Unità Organizzativa (U.O.) Internazionalizzazione.

Parma, 02/09/2020

f.to LA DIRIGENTE

Ing. Barbara PANCIROLI

AREA DIRIGENZIALE RICERCA, INTERNAZIONALIZZAZIONE E TERZA MISSIONE

Firmato elettronicamente ai sensi
del D.Lgs. 82/2005